

SVENSKA	NORSK	SUOMI	ΕΛΛΗΝΙΚΑ	MAGYAR	POLSKI	ČESKÝ	РУССКИЙ	TÜRKÇE
G804E Läs säkerhetsanvisningarna noggrant innan du använder apparaten. PRODUKTEGENSKAPER - Epleringershuvud med optimerat greppsystem (1) 40 pinsetter - optimal effektivitet även på relativt kort hår (0,5 mm) - Precisionshuvud med 16 pinsetter: för ultraprecis eplering av armhålorna och bikiniinlinen (2) 1 fotpleiehode: 2 ruller mot hard hud (3) 1 pedikyrpåk: 2 rullar för behandling av förhårnader (3) 2 hastigheter - hastighet I för en mild eplering, hastighet II för en ultraeffektiv eplering (4) - Avtakbare hoder - enkelt vedlikehåll - kan vaskes under vann (5) - Löstagbara huvuden - enkelt underhåll - kan sköljas i vatten (5) - Används med näströrm - Skyddshölje, rengöringsborste, påse och adapter ANVÄNDA MED NÄSTRÖRM Anslut apparat till vägguttagat och sätt den i läge ON. VIKTIGT! Använd endast adaptern som medföljer apparaten. BYTA HUVUD - Lösgör huvudet genom att trycka på knappen på apparatens baksida (bild 1). - Fäst önskat huvud genom att trycka ned det på apparatens bas tills ett klick hörs. HÄRBORTTAGNING - Starta apparaten och välj hastighet I eller II. - Håll apparaten vinkelrätt mot huden som ska epleras. - Arbeta alltid med båda händer: sträck huden nøy med den ene handen, och flytt apparaten med strek. Huden likke sirkelbevegelser eller för apparatet fram og tilbake. - Flytt epleratoren langsomt. Vær oppmerksom på att apparatet kan bremses og bli mindre effektivt dersom du trykker for hardt ned mot huden. Eplering i folsomme områder: För eplering av folsomme områder anbefaler vi å bruke presisjonshodet. Dens intelligente form reduserer antallet pinsetter for en mer presis eplering. Jos hokarvat ovale pikkiä (yli 1 cm), suosittelemme, ette leikkaat ne ensin sakilla ennen eplatorin käyttöä. - För eplering av armhålor, flytt apparatet nedefra og opp, og deretter ovenfra og ned. - För eplering av bikiniinlinen, strekk huden nøy, og flytt apparatet fra utsiden og innover. KOMPLETT BEHANDLING MOT HARD HUD Fotpleiesettet, med sine to ruller, fjerner all død hud på varig og effektivt vis, for et optimalt resultat og pene føtter. För bruk - Kontrollera att huden på fötterna er helt ren og litt fuktig. Ikke påfør krem eller lotion. - Kontrollera att rullen er riktig plassert på fotpleiehodet Bruk Ekspertråd For å oppnå perfekte resultater bør apparatet brukes på litt fuktig hud. Bruk ikke apparatet umiddelbart etter et bad. Behandlingen utføres i to trinn: Trinn 1: Bruk eksfolieringsrullen (grovkornet) ved høy hastighet for å fjerne hard hud på effektivt og varig vis. Trinn 2: Bruk den skånsomme rullen (finorknet) ved lav hastighet som etterbehandling for å få myk og fleksibel hud. - Så på apparatet. - La rullen rulle forsiktig over fotfålen for å fjerne hard og død hud gradvis. Forsiktig: - Hvis apparatet presses for hardt mot huden, kan hastigheten reduseres og dermed fungere mindre effektivt. - Bruk ikke apparatet mer enn 3-4 sekunder kontinuerlig på det samme området. - Opphør med bruken dersom det oppstår irritasjon eller betennelse i huden. Etter bruk - Skyll fötterna for å fjerne rester av død hud. Torka fötterna grundig. - Påfør en fuktighetskrem på fötterna og masser til kremen har trukket godt inn i huden. Utskifting av rullen Bruk kun eksfolieringsruller med BaByliss-merket til utskifting. Skift ut eksfolieringsrullen dersom apparatet begynner å fungere mindre effektivt. Fjern dekeleat ved å bruke sidegreppen (Fig. 2). Frigjør rullen ved å fjerne senkeforanordningens høyre side (Fig. 3). Ta av rullen (Fig. 4). Sett inn den nye rullen fra venstre side (den lengste side av fastanordningen) (Fig. 5). Lukk igjen ved å heve fastanordningens høyre side (Fig. 6). Kontroller at rullens to stenger er riktig satt inn i de tilsvarende hullene. Sett på igjen dekeleat (Fig. 7). VIKTIGT - Använd apparaten endast för eplering och i enlighet med denna bruksanvisning. - Epliera inte områden med öppna sår, skårår, brännskador, vårtor, födelsemärken, sökskadad hud eller åderbräck. Använd inte apparaten om huden är infekterad, t.ex. på grund av psoriasis eller eksem på benen. - Använd inte apparaten för eplering av ansikte, huvudhår, bröst, ögonfransar, ögonbryn eller intrimmningar. Apparaten får endast användas på ben, bikiniinje, armar och armhålor. - Använd inte apparatet på öppna sår, skårår, vårtor eller födelsemärken. Använd inte apparaten om huden är irriterad eller infekterad (psoriasis eller eksem). UNDERHÅLL - Börsta med den lilla borsten mellan diskarna efter varje eplering. - Vi rekommenderar att apparatens huvud och tillbehören regelbundet desinficeras med alkohol. - För maximal hygien är epleringshuvudet lösttagbart så att du enkelt kan skölja det under rinnande vatten. Doppa inte hela apparaten i vatten. - Om du behöver rengöra apparatens kropp kan du använda en trasa fuktad med skonsamt rengöringsmedel.	G804E Les sikkerhetsinstruksjonene grundig før apparatet tas i bruk. PRODUKTEGENSKAPER - Epleringshode med system for optisert oppfangning (1) 40 pinsetter - optimal virkning på relativt korte hår (0,5 mm) - Presisjonshode med 16 pinsetter: for ultrapresis eplering i armhulene og ved bikiniinlinen (2) 1 fotpleiehode: 2 ruller mot hard hud (3) 1 pedikyrpåk: 2 hvetuttumia poistavaa rullaa (3) 2 nopeutta - nopeus I hellaviraiseen eplointiin, nopeus II erittäin tehokkaaseen eplointiin (4) - Avtakbare hoder - enkelt vedlikehold - kan vaskes under vann (5) - Fungere på strømmettet - Beskyttelsesdeksel, rengjøringsbørste, etui, adapter BRUK PÅ STRØMMETTET Koble apparat til strømmettet og sett det i posisjon I. VIKTIGT! Bruk kun adapteren som følger med apparatet. SKIFTE AV HODE - Trykk på knappen på baksiden av apparatet for å frigjore hodeet (Fig. 1). - Sett på det ønskede hodeet ved å trykke det på apparatets base til det høres et klikk. EPLERING Eplering på bena: - Slå på apparatet og velg hastighet I eller II. - Hold apparaten vinkelrätt mot huden som skal behandles. - Bruk alltid begge hender: strekk huden nøy med den ene hånden, og flytt apparatet med strek. Huden likke sirkelbevegelser eller for apparatet fram og tilbake. - Flytt epleratoren langsomt. Vær oppmerksom på att apparatet kan bremses og bli mindre effektivt dersom du trykker for hardt ned mot huden. Eplering i folsomme områder: För eplering av folsomme områder anbefaler vi å bruke presisjonshodet. Dens intelligente form reduserer antallet pinsetter for en mer presis eplering. Jos hokarvat ovale pikkiä (yli 1 cm), suosittelemme, ette leikkaat ne ensin sakilla ennen eplatorin käyttöä. - För eplering av armhålor, flytt apparatet nedefra og opp, og deretter ovenfra og ned. - För eplering av bikiniinlinen, strekk huden nøy, og flytt apparatet fra utsiden og innover. KOMPLETT BEHANDLING MOT HARD HUD Fotpleiesettet, med sine to ruller, fjerner all død hud på varig og effektivt vis, for et optimalt resultat og pene føtter. För bruk - Kontrollera att huden på fötterna er helt ren og litt fuktig. Ikke påfør krem eller lotion. - Kontrollera att rullen er riktig plassert på fotpleiehodet Bruk Ekspertråd For å oppnå perfekte resultater bør apparatet brukes på litt fuktig hud. Bruk ikke apparatet umiddelbart etter et bad. Behandlingen utføres i to trinn: Trinn 1: Bruk eksfolieringsrullen (grovkornet) ved høy hastighet for å fjerne hard hud på effektivt og varig vis. Trinn 2: Bruk den skånsomme rullen (finorknet) ved lav hastighet som etterbehandling for å få myk og fleksibel hud. - Så på apparatet. - La rullen rulle forsiktig over fotfålen for å fjerne hard og død hud gradvis. Forsiktig: - Hvis apparatet presses for hardt mot huden, kan hastigheten reduseres og dermed fungere mindre effektivt. - Bruk ikke apparatet mer enn 3-4 sekunder kontinuerlig på det samme området. - Opphør med bruken dersom det oppstår irritasjon eller betennelse i huden. Etter bruk - Skyll fötterna for å fjerne rester av død hud. Torka fötterna grundig. - Påfør en fuktighetskrem på fötterna og masser til kremen har trukket godt inn i huden. Utskifting av rullen Bruk kun eksfolieringsruller med BaByliss-merket til utskifting. Skift ut eksfolieringsrullen dersom apparatet begynner å fungere mindre effektivt. Fjern dekeleat ved å bruke sidegreppen (Fig. 2). Frigjør rullen ved å fjerne senkeforanordningens høyre side (Fig. 3). Ta av rullen (Fig. 4). Sett inn den nye rullen fra venstre side (den lengste side av fastanordningen) (Fig. 5). Lukk igjen ved å heve fastanordningens høyre side (Fig. 6). Kontroller at rullens to stenger er riktig satt inn i de tilsvarende hullene. Sett på igjen dekeleat (Fig. 7). VIKTIGT - Använd apparaten endast för eplering och i enlighet med denna bruksanvisning. - Epliera inte områden med öppna sår, skårår, brännskador, vårtor, födelsemärken, sökskadad hud eller åderbräck. Använd inte apparaten om huden är infekterad, t.ex. på grund av psoriasis eller eksem på benen. - Använd inte apparaten för eplering av ansikte, huvudhår, bröst, ögonfransar, ögonbryn eller intrimmningar. Apparaten får endast användas på ben, bikiniinje, armar och armhålor. - Använd inte apparatet på öppna sår, skårår, vårtor eller födelsemärken. Använd inte apparaten om huden är irriterad eller infekterad (psoriasis eller eksem). UNDERHÅLL - Börsta med den lilla borsten mellan diskarna efter varje eplering. - Vi rekommenderar att apparatens huvud och tillbehören regelbundet desinficeras med alkohol. - För maximal hygien är epleringshuvudet lösttagbart så att du enkelt kan skölja det under rinnande vatten. Doppa inte hela apparaten i vatten. - Om du behöver rengöra apparatens kropp kan du använda en trasa fuktad med skonsamt rengöringsmedel.	G804E Lue turvaohjeet huolellisesti aina ennen laitteen käyttöä. TUOTTEEN OMINAISUUDET - Eplointipää optimoitulla keräyspäällä (1) 40 pinnettä - paras mahdollinen tehokkuus suhteellisen lyhyiden karvojen (0,5 mm) eplioinnissa 16 levyä tarkkuusspää: erittäin tarkka kainalokarvojen ja bikinirajan eplointi (2) 1 fotpleiehode: 2 ruller mot hard hud (3) 1 pedikyyripää: 2 hvetuttumia poistavaa rullaa (3) 2 nopeutta - nopeus I hellaviraiseen eplointiin, nopeus II erittäin tehokkaaseen eplointiin (4) - Irrotettavat päät - helppo huolto - Kestää vesipesun (5) - Toimii verkkovirralla - Suojus, puhdistusharja, pussi, sovitin KÄYTTÖ VERKKOVIIRALLA Kytke laite verkkovirtaan ja aseta se asentoon I. TÄRKEÄÄ! Käytä ainoastaan laitteen mukana tulevaa sovittinta. PÄÄN VAIHTO - Vapauta pää painamalla laitteen takaosan painiketta (kuva 1). - Kiinnitä haluamasi pää laitteeseen siltä laitteen runkoon, kunnes kuulet napahduksen. EPLIOINTI Säärien eplointi: - Käynnistä laite ja valitse nopeus I tai II. - Pidä laitetta kohtisuorassa eplioitavaa ihoa suhteellista vasten. - Käytä epliaattoria aina kahdella kädellä: kiristä yhdellä kädellä varovasti ihoa ja liukuta toisella kädellä laitetta. Älä tee pyörittäviä tai estakäsiaisia liikkeitä. - Liukuta epliaattoria hitaasti. Huomio! Jos painat laitetta liian lujaa ihoa vasten, sen käyttö saattaa hidastua ja olla vähemmän tehokasta. Herkkien alueiden eplointi: Suosittelemme käyttämään herkkien alueiden eplointiin tarkkuusspäästä. Sen muoto vähentää älykkäästi levyn määrää eplointitarkkuuden lisäämiseksi. Jos hokarvat ovat pikkiä (yli 1 cm), suosittelemme, ette leikkaat ne ensin sakilla ennen eplatorin käyttöä. - Kun ajat kainalokarvoja, liukuta epliaattoria alhaalta ylös ja sitten toisen kerran ylhäältä alas. - Kun poistat ihokarvoja bikinirajalta, kiristä ihoa hellaviraaisesti ja liukuta laitetta ulkoa sisäänpäin. TÄYDELLINEN KOVETUMIEN POISTOSETTI Kaksi rullaa sisältävä pedikyyrisetti poistaa kovettumaa ja kuolleiden ihoa tehokkaasti ja pysyvästi taaten täydellisen kauniit jalat. Ennen käyttöä - Varmista, että jalkojen iho on täysin puhdas ja hieman kostea. Älä levitä iholle kosteusvoidetta tai -rasvaa. - Varmista, että rulla on asennettu oikein pedikyyripäähän Käyttö Asiantuntijan ohjeet Täydellinen lopputulos saavutamiseksi käytä laitetta hieman kostealla iholla. Vältä käyttämästä laitetta heti kylvyän jälkeen. Hoito on kahksivaiheinen: Vaihe 1: Nopeasti pyörivä (suurirakeinen) hiontarulla poistaa pysyvästi ja tehokkaasti kuolleita ihoja. Vaihe 2: Sileä, hitaasti pyörivä (ohutirakeinen) viimeistelyrulla takaa erittäin sileän ja pehmeämmin ihon. Huomio: - Jos painat laitetta liian lujaa ihoa vasten, sen käyttö saattaa hidastua ja olla vähemmän tehokasta. - Älä käytä rullaa samalla ihoalueella 3-4 sekuntia pidempään. - Lopeta käyttö, jos iho ärtyy tai on tulehtunut. Käytön jälkeen - Poista kosketuksi ihottoult huustelemalla jalat. Kuivaa jalat huolellisesti. Levitä jalkoihin kosteusvoidetta ja hiero jalkoja, kunnes voide on imeytynyt ihoon. Rullan vaihto Käytä ainoastaan BaByliss-merkin variahiontarulla. Vaihda hiontarulla uusia, julle saatamalle mekamisin oikea puoli (kuva 3). Irrota rulla (kuva 4). Aseta uusi rulla vasemmalta puolelta (pidempi metallivarsi) (kuva 5). Sulje nostamalle mekamisin oikea puoli (kuva 6). Varmista, että rulla molemmat varret on asennettu oikein niitä vastaaviin aukkoihin. Aseta suosittu takaisin paikalleen (kuva 7). TÄRKEÄÄ - Käytä epliaattoria vain eplointiin noudattaen täydellä käohoittelulla. - Älä eplioi ihokarvoja avoahoavolta, viiltohaavoilta, palovammoilta, sylillästä, luomilla, aurinnon pottamalta iholta tai suonikohjuilla. - Älä käytä laitetta, jos se ihoasi on ärtynyt tai tulehtunut (psoriasis, haava, ihonallergia...). Apparaatit skal kun brukes til eplering, og du må følge anvisningene i denne bruksveiledningen. - Ikke prøv eplering på åpne sår, kutt, brannår, vorter, flekkeler, solbrunt hud eller årerknuter. Apparatet skal ikke brukes dersom du har irriteret hud eller hudinfeksjoner som for eksempel psoriasis eller eksem på bena. - Apparatet skal kun brukes til eplering i ansiktet, håret på hodet, på brystkassen, øyenbrynene, øyenvippene eller kjønnsorganene. - Apparatet skal kun brukes til eplering på bena, bikiniinlinen, armene og armhulene. - Bruk ikke apparatet på åpne sår, kutt, vorter eller flekkeler. Bruk ikke ved infeksjoner (psoriasis eller infeksjoner i huden (psoriasis eller eksem)). VEDLIKEHOLD - Kost med den lille borsten mellom diskarna etter hver eplering. - Vi anbefaler at du desinfiserer epleringshodet og tilbehøret regelmessig med en spritholdig væske. - Epleringshodet kan tas av, og bør skylles i rennende vann for en optimal hygiene. Ikke sett apparatet i vann. - Hvis det blir nødvendig å vaske selve dekeleat på apparatet skal du bruke en klut med mild såpe.	G804E Πριν από οποιαδήποτε χρήση της συσκευής, διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες ασφαλείας. ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ - Κεφαλή απορίχνου με βελτισμένο σύστημα αφαίρεσης των τριχών (1) 40 δίσκοι - άριστο αποτέλεσμα σε σχετικά κοντές τρίχες (0,5 mm) - Κεφαλή ακριβείας με 16 τομίες: για εξαιρετική ακρίβεια απορίχνου της περιοχής της μασχάλης και του μπίκινι (2) 1 κεφαλή πεντικιούρ: 2 κύλινδροι κατά των κάλων των ποδιών (3) 1 πεδικιούρπια - 2 ταμπλέτες για απαλή απορίχνου, ταχύτητα II για εξαιρετικά αποτελεσματική απορίχνου (4) 2 ησπέυτα - ησπέυ I ηελλεγυρασησ επλιντίν, ησπέυ II ερτίντην τεηκασησ επλιντίν (4) - Κεφαλές απορίχνου - εύκολη συντήρηση - ηλάνονται με νερό (5) - Λειτουργία με ρεύμα - Προστατευτικό καπάκι, βούρτσας καθαρισμού, τσαντάκι φύλαξης, αντάπτορας ΧΡΗΣΗ ΜΕ ΡΕΥΜΑ Συνδέστε τη συσκευή στην πρίζα και ρυθμίστε την στη θέση I. ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά το μετασχηματιστή που παρέχεται με τη συσκευή. - Πατήστε το κουμπί που βρίσκεται στο πίσω μέρος της συσκευής για να ασφαλισθεί η κεφαλή (Εικ. 1). - Τοποθετήστε την κεφαλή που θέλετε πλένοντας τη βάση της συσκευής μέχρι να ακουστεί ένα κλικ. ΑΠΟΤΡΙΧΩΣΗ Απορίχνου των ποδιών: - Ενεργοποιήστε τη συσκευή και επιλέξτε την ταχύτητα I ή II. - Χρησιμοποιήστε τη συσκευή κατά προς την επιφάνεια που θέλετε να αποτρίψετε. - Χρησιμοποιείτε πάντα και τα 2 χέρια: τεντώνετε με προσοχή το δέρμα με το ένα χέρι και μετακινείτε τη συσκευή με το άλλο. Μην κάνετε κυκλικές κινήσεις ή κινήσεις πύου-πύου. - Μετακινείτε αργά την αποτρίχουσα συσκευή. Προσοχή: οι πιέσεις πολύ δυνατά τη συσκευή στο δέρμα, η κίνηση της μπορεί να επιβραδύνει και να είναι λιγότερο αποτελεσματική. Απορίχνου ενδοίτητων περιοχών: Για την απορίχνου των ενδοίτητων περιοχών, σος συνιστούμε να χρησιμοποιήσετε την κεφαλή ακριβείας. Το σχήμα της μειώνει έντονα τον αριθμό των τομίων για απορίχνου μεγαλύτερης ακρίβειας. Οι τρίχες είναι μακρύτες (περισσότερο από 1 cm), σος συνιστούμε να τις κόψετε με ψαλίδι πριν να χρησιμοποιήσετε την αποτρίχουσα. - Για την απορίχνου της περιοχής της μασχάλης, μετακινήστε την αποτρίχουσα τη συσκευή από κάτω προς το πάνω και κατόπιν, σε δεύτερο χρόνο, από πάνω προς το κάτω. - Για την απορίχνου της περιοχής του μπίκινι, τεντώστε με προσοχή το δέρμα και μετακινήστε τη συσκευή από τη εξωτερική προς την εσωτερική πλευρά. ΟΛΟΚΛΗΡΩΜΕΝΗ ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΤΑ ΤΩΝ ΚΑΛΩΝ ΤΩΝ ΠΟΔΙΩΝ Χάρη στους δύο κύλινδρους, το κιτ πεντικιούρ αφαιρείται αποτελεσματικά τους κάλους και τα νεκρά κύτταρα του δέρματος για όμορφα και τέλεια πόδια, με αποτελεσματικά μεγάλης διάρκειας. Ησπάνιασ όση - Gondoskodion rólly, hogy a láb bőre tiszta és enyhén nedves legyen. - Ne használjon semmilyen krémet vagy hidratáló terméket. - Ellenőrizze, hogy a kezelőhenger a megfelelő módon van-e rögzítve a pedikűrfejre Használat Lábápolási utmutató A tökéletes eredmény eléréséhez enyhén nedves bőrön használja a készüléket. Kerülje a forulde a kúrati után közvetlen használatot. A lábápolás 2 részből tevőződik: 1. lépés: A megkeményedett és berepedezett bőr hatékony és tartós eltávolítása a gyors sebességű fokozaton működő kezelőhengerrel (durva szemesző felület). 2. lépés: A szelvény és puha bőrfelület kialakítása a lassúbb forgással finom csiszolóhengerrel (finom szemesző felület). - Kapszolja be a készüléket. - A bőrkeményedések és az elhalt hámsejtek fokozatos eltávolításához óvatosan haladva mozgassa a készüléket. Figyelem! - Ha a készülékkel túl erősen nyomja a bőrfelülethez, az lelassulhat, és veszíthet hatékonyságából. - Ne próbáljon erősebben továbbé ne kezelje folyamatosan ugyanazt a bőrfelületet. - Jelenléte irritáci vagy bőrgyulladás esetén ne alkalmazza a kezelést. Használat - Öblítse le a lábáról a bőrmardványokat. Gondosan szárítsa meg a lábát. Felszívódásig alaposan masszírozzon be hidratálót krémre a lábá bőrébe. A henger cseréje Kizárólag BaByliss márkájú szakszresző cserehengerek használjon. Ha csökken a készülék teljesítménye, cserélje ki a kezelőhengert. A védőburkolat levételéhez oldja ki a oldalas rögzítővel (2. ábra). A jobb oldali rögzítővel lenyitással lazítsa meg a hengert (3. ábra). Vegye ki a hengert (4. ábra). Helyezze be az új hengert a bal oldali hengertartóba (hosszabb fémzárral ellátot) (5. ábra). A jobb oldali rögzítővel felhajtással zárja le a hengert (6. ábra). Ellenőrizze, hogy a henger mindkét szára megfelelően csatlakozik-e a kialakított furatba. Helyezze vissza a védőburkolatot (7. ábra). FONTOS! - Az epiláló készülék a használati utasításban foglaltaknak megfelelően, kizárólag szőrtelenítésre használható. - Ne végezzen epilálást vágott vagy nyílt sebek mentén, anyajegyes, szemölcsökkel borított, visszártógalatos, megégett vagy napégett bőrfelületen. Ne végezzen szőrtelenítést irritált vagy fertőzött bőrön, például pikkelysömör vagy ekcéma lázárón. - Ne használja a készüléket az arc, a hajszál fejtő, a mell, a szemöldök és a genitalák epilálására, valamint a szemjéla eltávolítására. A készülék kizárólag a lábszár, a kar, a hónalj epilálásához és a bikinifazon kialakításához használható. - Ne használja a pedikűr szettrel nyílt és vágott sebeken, szemölcsökkel vagy anyajegyekkel borított bőrfelületen. Ne használja irritált vagy gyulladt bőrön (pikkelysömör vagy ekéma). KARBANTARTÁS - A kis kefe segítségével minden epilálás után tisztítsa meg a tárcsák közötti részeket. - Javasoljuk, hogy alkhallal rendszeresen fertőtlenítsa a készülék fejét és a tartozékokat. - A maximális higiénia biztosítása érdekében az epilálójel lehetőző és folyó vizzel könnyen leöblíthető. Ne merítse vizbe a készüléket. - Szükség esetén használjon finom mosószerrel átitatott törölközőt a készülék burkolatának tisztításához.	G804E Először nézze meg a készülék használatát előtt olvassa el figyelmesen a biztonsági előírásokat! A TERMÉK JELLEMZŐI - Epilálójel optimalizált rögzítőszerszeggel (1) 40 epilációs csipesség - optimális hatékonyság a viszonylag rövid szőrzálak esetén (0,5 mm) 40 pset - optimálna skuteczność przy stosowaniu krótkich włosach (0,5 mm) - Precyzyjna głowica z 16 pęsetami do bardzo dokładnej depilacji pach i bikini (2) 1 głowica do pedicure: 2 walki do usuwania zrogowiałej skóry (3) 1 pedikürfű - 2 kezelőhenger a bőrkeményedés eltávolításához (3) 2 sebesség – I. fokozat a kíméletes epiláláshoz, II. fokozat az ultra hatékony epiláláshoz (4) - Levehető fejek - könnyű karbantartás - folyó vízzel lemosható (5) - Hálózatról üzemeltethető - Védőburkolat, tisztítókefe, tárolótáska, adapter Csatlakoztassa a készüléket az elektromos hálózatra, és állítsa az I-es fokozatra. FONTOS! Kizárólag a készülékhez tartozó adaptert használja. FEJCSERÉJE A fej levételéhez nyomja meg a készülék hátoldalán található gombot (1. ábra). A használati kívánt fejet kattanásig nyomja be a készülékbe. Lábszár epilálása: 1. csipesszel be a készülék, és válasza ki az I-es vagy a II-es fokozatot. 2. Tartssa a készüléket az epilálendő felületre merőlegesen. 3. Az epiláláshoz mindkét kezére szükség lesz. Az egyikkel egyenidően feszítse meg a bőrt, a másikkal irányítsa a készüléket. Ne tegyen körkörös vagy oda-vissza mozdulatokat. 4. Lassan mozgassa a készüléket. Ha túl erősen nyomja a bőrfelülethez, a készülék lelassulhat, és veszíthet hatékonyságából. Érékeny területek epilálása: A készülék fej használatát az érzékeny területek epilálására javasoljuk. A csipések fej teljesítményén történő csökkentés a csipések számát a még nagyobb sebességű epiláláshoz növeli. A túl hosszú szőrzálakat (több, mint egy 1 cm) ajánlatos a kezelés előtt ollóval levágni, és az epilálást lehetővé teszi I-es fokozaton végezni. 1. A hónalj szőrtelenítésénél először alulról felfelé, majd felülről lefelé haladva mozgassa az epilátort. 2. A bikinifazon kialakításához a lágyan feszítse meg a bőrt, és kívülről befelé haladva mozgassa a készüléket. TELES KÖR KEZELÉS ÉS A BŐRKEMÉNYEDÉS MEGSZÜNTETÉSE A pedikűr szetthez tartozó két kezelőhenger hatékonyan és tartósan eltávolítja a megkeményedett bőrt, az elhalt hámsejteket, és tökéletesen ápoli lábakat eredményez. Használat előtt - Gondoskodjon róla, hogy a láb bőre tiszta és enyhén nedves legyen. - Ne használjon semmilyen krémet vagy hidratáló terméket. - Ellenőrizze, hogy a kezelőhenger a megfelelő módon van-e rögzítve a pedikűrfejre Használat Lábápolási utmutató A tökéletes eredmény eléréséhez enyhén nedves bőrön használja a készüléket. Kerülje a forulde a kúrati után közvetlen használatot. A lábápolás 2 részből tevőződik: 1. lépés: A megkeményedett és berepedezett bőr hatékony és tartós eltávolítása a gyors sebességű fokozaton működő kezelőhengerrel (durva szemesző felület). 2. lépés: A szelvény és puha bőrfelület kialakítása a lassúbb forgással finom csiszolóhengerrel (finom szemesző felület). - Kapszolja be a készüléket. - A bőrkeményedések és az elhalt hámsejtek fokozatos eltávolításához óvatosan haladva mozgassa a készüléket. Figyelem! - Ha a készülékkel túl erősen nyomja a bőrfelülethez, az lelassulhat, és veszíthet hatékonyságából. - Ne próbáljon erősebben továbbé ne kezelje folyamatosan ugyanazt a bőrfelületet. - Jelenléte irritáci vagy bőrgyulladás esetén ne alkalmazza a kezelést. Használat - Öblítse le a lábáról a bőrmardványokat. Gondosan szárítsa meg a lábát. Felszívódásig alaposan masszírozzon be hidratálót krémre a lábá bőrébe. A henger cseréje Kizárólag BaByliss márkájú szakszresző cserehengerek használjon. Ha csökken a készülék teljesítménye, cserélje ki a kezelőhengert. A védőburkolat levételéhez oldja ki a oldalas rögzítővel (2. ábra). A jobb oldali rögzítővel lenyitással lazítsa meg a hengert (3. ábra). Vegye ki a hengert (4. ábra). Helyezze be az új hengert a bal oldali hengertartóba (hosszabb fémzárral ellátot) (5. ábra). A jobb oldali rögzítővel felhajtással zárja le a hengert (6. ábra). Ellenőrizze, hogy a henger mindkét szára megfelelően csatlakozik-e a kialakított furatba. Helyezze vissza a védőburkolatot (7. ábra). FONTOS! - Az epiláló készülék a használati utasításban foglaltaknak megfelelően, kizárólag szőrtelenítésre használható. - Ne végezzen epilálást vágott vagy nyílt sebek mentén, anyajegyes, szemölcsökkel borított, visszártógalatos, megégett vagy napégett bőrfelületen. Ne végezzen szőrtelenítést irritált vagy fertőzött bőrön, például pikkelysömör vagy ekéma lázárón. - Ne használja a készüléket az arc, a hajszál fejtő, a mell, a szemöldök és a genitalák epilálására, valamint a szemjéla eltávolítására. A készülék kizárólag a lábszár, a kar, a hónalj epilálásához és a bikinifazon kialakításához használható. - Ne használja a pedikűr szettrel nyílt és vágott sebeken, szemölcsökkel vagy anyajegyekkel borított bőrfelületen. Ne használja irritált vagy gyulladt bőrön (pikkelysömör vagy ekéma). KARBANTARTÁS - A kis kefe segítségével minden epilálás után tisztítsa meg a tárcsák közötti részeket. - Javasoljuk, hogy alkhallal rendszeresen fertőtlenítsa a készülék fejét és a tartozékokat. - A maximális higiénia biztosítása érdekében az epilálójel lehetőző és folyó vizzel könnyen leöblíthető. Ne merítse vizbe a készüléket. - Szükség esetén használjon finom mosószerrel átitatott törölközőt a készülék burkolatának tisztításához.	G804E Przed użyciem należy zapoznać się z zasadami bezpieczeństwa. OPIS PRODUKTU - Głowica depilująca ze optymalizowanym systemem chwytania włosków (1) 40 pinsetów - optymalna skuteczność przy stosowaniu krótkich włosach (0,5 mm) - Precyzyjna głowica z 16 pęsetami do bardzo dokładnej depilacji pach i bikini (2) 1 głowica do pedicure: 2 walki do usuwania zrogowiałej skóry (3) 2 pedikürfű - 2 kezelőhenger a bőrkeményedés eltávolításához (3) 2 sebesség – I. fokozat a kíméletes epiláláshoz, II. fokozat az ultra hatékony epiláláshoz (4) - Levehető fejek - könnyű karbantartás - folyó vízzel lemosható (5) - Hálózatról üzemeltethető - Védőburkolat, tisztítókefe, tárolótáska, adapter Csatlakoztassa a készüléket az elektromos hálózatra, és állítsa az I-es fokozatra. FONTOS! Kizárólag a készülékhez tartozó adaptert használja. FEJCSERÉJE A fej levételéhez nyomja meg a készülék hátoldalán található gombot (1. ábra). A használati kívánt fejet kattanásig nyomja be a készülékbe. Lábszár epilálása: 1. csipesszel be a készülék, és válasza ki az I-es vagy a II-es fokozatot. 2. Tartssa a készüléket az epilálendő felületre merőlegesen. 3. Az epiláláshoz mindkét kezére szükség lesz. Az egyikkel egyenidően feszítse meg a bőrt, a másikkal irányítsa a készüléket. Ne tegyen körkörös vagy oda-vissza mozdulatokat. 4. Lassan mozgassa a készüléket. Ha túl erősen nyomja a bőrfelülethez, a készülék lelassulhat, és veszíthet hatékonyságából. Érékeny területek epilálása: A készülék fej használatát az érzékeny területek epilálására javasoljuk. A csipések fej teljesítményén történő csökkentés a csipések számát a még nagyobb sebességű epiláláshoz növeli. A túl hosszú szőrzálakat (több, mint egy 1 cm) ajánlatos a kezelés előtt ollóval levágni, és az epilálást lehetővé teszi I-es fokozaton végezni. 1. A hónalj szőrtelenítésénél először alulról felfelé, majd felülről lefelé haladva mozgassa az epilátort. 2. A bikinifazon kialakításához a lágyan feszítse meg a bőrt, és kívülről befelé haladva mozgassa a készüléket. TELES KÖR KEZELÉS ÉS A BŐRKEMÉNYEDÉS MEGSZÜNTETÉSE A pedikűr szetthez tartozó két kezelőhenger hatékonyan és tartósan eltávolítja a megkeményedett bőrt, az elhalt hámsejteket, és tökéletesen ápoli lábakat eredményez. Használat előtt - Gondoskodjon róla, hogy a láb bőre tiszta és enyhén nedves legyen. - Ne használjon semmilyen krémet vagy hidratáló terméket. - Ellenőrizze, hogy a kezelőhenger a megfelelő módon van-e rögzítve a pedikűrfejre Használat Lábápolási utmutató A tökéletes eredmény eléréséhez enyhén nedves bőrön használja a készüléket. Kerülje a forulde a kúrati után közvetlen használatot. A lábápolás 2 részből tevőződik: 1. lépés: A megkeményedett és berepedezett bőr hatékony és tartós eltávolítása a gyors sebességű fokozaton működő kezelőhengerrel (durva szemesző felület). 2. lépés: A szelvény és puha bőrfelület kialakítása a lassúbb forgással finom csiszolóhengerrel (finom szemesző felület). - Kapszolja be a készüléket. - A bőrkeményedések és az elhalt hámsejtek fokozatos eltávolításához óvatosan haladva mozgassa a készüléket. Figyelem! - Ha a készülékkel túl erősen nyomja a bőrfelülethez, az lelassulhat, és veszíthet hatékonyságából. - Ne próbáljon erősebben továbbé ne kezelje folyamatosan ugyanazt a bőrfelületet. - Jelenléte irritáci vagy bőrgyulladás esetén ne alkalmazza a kezelést. Használat - Öblítse le a lábáról a bőrmardványokat. Gondosan szárítsa meg a lábát. Felszívódásig alaposan masszírozzon be hidratálót krémre a lábá bőrébe. A henger cseréje Kizárólag BaByliss márkájú szakszresző cserehengerek használjon. Ha csökken a készülék teljesítménye, cserélje ki a kezelőhengert. A védőburkolat levételéhez oldja ki a oldalas rögzítővel (2. ábra). A jobb oldali rögzítővel lenyitással lazítsa meg a hengert (<			